

proctor|silex

Panini Press & Compact Grill
Presse-paninis et grill compact
Prensa para Panini y Parrilla Compacta

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use.
Lire avant l'utilisation.
Lea antes de usar.

For questions and other information:

USA: proctorsilex.com

Canada: proctorsilex.ca

México: proctorsilex.com.mx

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised.
4. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or oven in water or other liquid.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving the appliance. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
6. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
7. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
8. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
9. Do not use outdoors.
10. Do not use appliance for other than intended purpose.
11. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
12. Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
13. Do not leave the appliance unattended while the appliance is connected to an electrical outlet.
14. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
15. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
16. During use, provide 4 to 6 inches air space above, behind, and on both sides for air circulation. Do not use on surfaces where heat may cause a problem.
17. Place the appliance only on a dry, level, and nonflammable surface.
18. Never remove the food with any kind of cutting device or other metallic kitchen utensil.
19. Always allow the appliance to cool down completely before putting away. Never wind the cord around the appliance while it is still hot.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information.

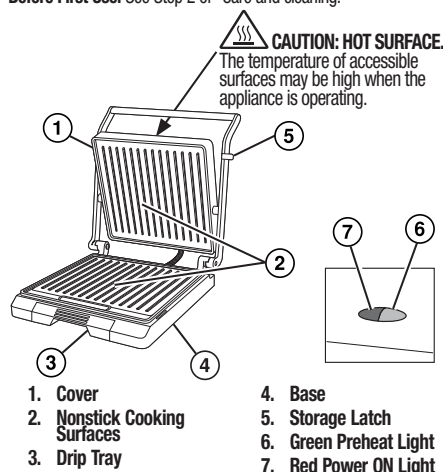
This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounding type, the extension cord should be a grounding type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Parts and features

Before First Use: See Step 2 of "Care and cleaning."



How to use

⚠ CAUTION Burn Hazard. Exterior becomes hot and escaping steam may cause burns. Use an oven mitt when cooking.

1. Slide drip tray into opening of base.
2. Plug into outlet. The red light will illuminate and remains lit as long as the panini press is plugged in.
3. Preheat with cover closed. Green light will illuminate when cooking temperature is reached.
4. Use oven mitt to raise cover. Add a panini or food to grill and lower cover. Cook until desired doneness.
5. Use a plastic spatula to remove food. Unplug. Let cool before cleaning.
6. Slide drip tray out and empty.

Care and cleaning

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard. Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, or base in water or other liquid.

1. Unplug and cool. Wipe cooking surfaces with a paper towel to remove drippings. A plastic spatula can be used to remove cooked-on food.
2. Use a damp sponge with dish detergent to clean cooking surfaces. Rinse sponge and wipe surfaces clean. Wipe surfaces again with a clean, damp cloth.
3. Do not use steel wool or any type of abrasive cleaner that will damage the nonstick cooking surface.
4. Wipe outside of panini press with a clean, damp cloth.
5. For easy storage, slide drip tray into base. Push storage latch until the cover is locked. Store upright.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit proctorsilex.com/customer-service in the U.S. or proctorsilex.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

Utilización (suite)

2. Cerrar el cubrepuerto y precalentar. El témperon verde se iluminará cuando la temperatura de cocción se alcance.
3. Utilizar un gant de cuissinier para levantar el cubrepuerto. Deposar los alimentos y cerrar el cubrepuerto. El cubrepuerto se verrouille à la hauteur désirée en tournant le bouton de verrouillage du couvercle. Déverrouiller le couvercle et vérifier la cuisson des aliments. Ne pas couper les aliments sur la surface de cuisson antiadhésive.
4. Utiliser une spatule en plastique pour retirer les aliments. Débrancher. Laisser refroidir avant de le nettoyer.

Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique.

Débrancher l'appareil avant le nettoyage. Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base dans l'eau ou toute autre liquide.

1. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir. Essuyer les surfaces de cuisson avec un essuie-tout pour enlever les gouttes. Utiliser une spatule en plastique pour déloger les aliments collés.
2. Utiliser une éponge humide et un détergent doux pour nettoyer les surfaces de cuisson. Rincer l'éponge et bien essuyer les surfaces. Essuyer les surfaces à nouveau avec un linge propre et humide.
3. Ne pas utiliser de laine d'acier et de nettoyant abrasif pour car ceux-ci pourraient endommager la surface antiadhésive.
4. Utiliser un chiffon propre et humide pour bien essuyer l'extérieur du presse-panini.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site proctorsilex.com/customer-service aux États-Unis ou proctorsilex.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil. ach.ca/customer-service en Canada.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete. La limpieza y la reparación no debe ser hecha por niños a menos que estén siendo supervisados.
4. Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe o el horno eléctrico en agua ni en ningún otro líquido.
5. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje enfriar el aparato antes de colocar o retirar piezas, o antes de transportarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
6. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.

7. No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
8. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
9. No lo use en exteriores.
10. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
11. No toque superficies calientes. Use manijas o perillas.
12. No haga funcionar el artefacto mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
13. No deje el artefacto sin atención mientras la unidad se encuentra conectada a un tomacorriente eléctrico.
14. Se debe tener precaución extrema cuando se mueve un aparato que contiene comida, agua u otros líquidos calientes.
15. El uso de accesorios no recomendados por fabricante de electrodomésticos puede causar lesiones.
16. Coloque el aparato sólo sobre una superficie seca, nivelada e inflamable.
17. Durante su uso, deje un espacio de 4 a 6 pulgadas (10.2 a 15.2 cm) por encima, por detrás y a ambos lados para circulación del aire.
18. Nunca remueva el alimento con ningún tipo de dispositivo de corte u otro utensilio de cocina metálico.
19. Siempre deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo y nunca enrolle el cable alrededor del aparato mientras esté caliente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuch